

Gaggenau

Kullanım kılavuzu

RT 289

Soğutucu/Dondurucu kombine cihazı

İçindekiler tablosu

1 Güvenlik.....	4	8 Ek fonksiyonlar	17
1.1 Genel uyarılar	4	8.1 Hızlı fonksiyonu	17
1.2 Amaca uygun kullanım	4	9 Alarm.....	17
1.3 Kullanıcı grubu konusunda kısıtlama	4	9.1 Kapı alarmı	17
1.4 Güvenli taşıma.....	4	10 Home Connect	17
1.5 Güvenli kurulum	5	10.1 Home Connect ayarlarının yapılması	18
1.6 Güvenli kullanım	6	10.2 Home Connect yazılım güncellemesinin yüklenmesi	18
1.7 Hasarlı cihaz.....	8	10.3 Home Connect ayarlarının sıfırlanması	19
2 Maddi hasarların önlenmesi	10	10.4 Veri güvenliği.....	19
3 Çevrenin korunması ve tasarruf	10	11 Soğutucu bölmesi	19
3.1 Ambalajı atığa verme	10	11.1 Yiyecekleri soğutucu bölümünde saklamaya yönelik ipuçları	19
3.2 Enerji tasarrufu	10	11.2 Soğutucu bölümündeki soğutma alanları.....	20
4 Kurma ve bağlama	11	12 Taze tutma gözü	20
4.1 Teslimat kapsamı	11	12.1 Taze tutma gözünde 0 °C ile depolama süreleri.....	20
4.2 Kurulum yerine yönelik kriterler.....	11	13 Dondurucu bölmesi	20
4.3 Cihazın monte edilmesi.....	12	13.1 Dondurucu bölmesi kapağı....	21
4.4 Cihazın ilk kullanıma hazırlanması	12	13.2 Dondurma kapasitesi	21
4.5 Cihazın elektrik bağlantısının yapılması	12	13.3 Yiyecekleri dondurucu bölümünde saklamaya yönelik ipuçları	21
5 Cihazı tanıma.....	13	13.4 Taze yiyecekleri dondurmaya yönelik ipuçları	21
5.1 Cihaz.....	13	13.5 Dondurulacak yiyeceklerin -18 °C'de dayanıklılığı	22
5.2 Kumanda paneli	14	13.6 Dondurulmuş yiyecekler için buz çözme yöntemleri	22
6 Donanım	15	14 Buz çözme işlemi	23
6.1 Uzatılabilir raf.....	15	14.1 Soğutucu bölümünde buz çözme	23
6.2 Meyve ve sebze kabı.....	15		
6.3 Taze tutma kabı.....	15		
6.4 Kapı rafı	15		
6.5 Aksesuar	15		
7 Temel Kullanım	16		
7.1 Cihazın açılması	16		
7.2 Çalıştırma bilgileri	16		
7.3 Cihazın kapatılması	16		
7.4 Sıcaklığın ayarlanması.....	16		

14.2 Taze tutma gözünde buz çözme.....	23
14.3 Dondurucu bölmesinde buz çözme.....	23

15 Cihazı temizleme ve bakımını yapma 23

15.1 Cihazın temizleme işlemine hazırlanması	23
15.2 Cihazın temizlenmesi.....	24
15.3 Donanım parçalarının çıkarılması.....	24
15.4 Cihaz parçalarının sökülmesi	25

16 Arızaları giderme 28

16.1 Elektrik kesintisi.....	30
16.2 Cihazda kendi kendine testin gerçekleştirilmesi.....	30

17 Depolama ve atığa verme 30

17.1 Cihazın devre dışı bırakılması	30
17.2 Eski cihazları atığa verme	30

18 Müşteri hizmetleri..... 31

18.1 Ürün numarası (E-Nr.) ve imalat numarası (FD).....	32
18.2 Garanti Şartları.....	32

19 Teknik veriler..... 32

20 Uygunluk beyanı 32



1 Güvenlik

Aşağıdaki güvenlik ile ilgili uyarıları dikkate alınız.

1.1 Genel uyarılar

- Bu kılavuzu dikkatlice okuyunuz.
- Kılavuzu ve ürün bilgilerini, ileride kullanmak için veya cihazın muhtemel bir sonraki sahibi için saklayın.
- Nakliye hasarı varsa cihaz bağlantılarını kurmayınız.

1.2 Amaca uygun kullanım

Bu cihaz yalnızca ankastre montaj için tasarlanmıştır.

Cihazı sadece şu amaçla kullanınız:

- yiyecekleri soğutmak ve dondurmak ve buz hazırlamak için kullanınız.
- özel konutlarda ve özel konutların kapalı mekanlarında kullanın.
- deniz seviyesinden en fazla 2000 m yüksekliğe kadar kullanın.

1.3 Kullanıcı grubu konusunda kısıtlama

Bu cihaz, 8 yaşında ve daha büyük çocuklar tarafından, fiziksel, algısal veya zihinsel yetenekleri düşük kişiler veya yeterli tecrübesi ve / veya bilgisi olmayan kişiler tarafından ancak denetim altında veya cihazın güvenli kullanımı ve buna bağlı tehlikeleri anlamış olmaları şartıyla kullanılabilir.

Çocukların cihaz ile oynamasına izin vermeyiniz.

Temizlik ve kullanıcının yapacağı bakım çalışmaları gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

3 ile 8 yaş arasındaki çocuklar soğutucuyu / dondurucuyu yükleyebilir / boşaltabilir.

1.4 Güvenli taşıma



UYARI – Yaralanma tehlikesi!

Cihazın yüksek ağırlığı, cihazın kaldırılması sırasında yaralanmalara neden olabilir.

- Cihazı tek başınıza kaldırmayınız.

1.5 Güvenli kurulum

⚠ UYARI – Elektrik çarpması tehlikesi!

Usulüne uygun olmayan kurulumlar tehlikelidir.

- ▶ Cihazı sadece tip plakasındaki bilgilere göre bağlanmalı ve işletilmelidir.
- ▶ Cihaz, sadece kurallara uygun şekilde monte edilmiş olan topraklamalı bir priz üzerinden alternatif akımlı bir elektrik şebekesine bağlanmalıdır.
- ▶ Evinizdeki elektrik tesisatına ait koruyucu iletken sisteminin usulüne uygun şekilde kurulmuş olduğundan emin olunuz.
- ▶ Cihaz zamanlayıcı veya uzaktan kumanda gibi harici anahtarlama tertibatları üzerinden kesinlikle kullanılmamalıdır.
- ▶ Cihaz monte edildiğinde şebeke bağlantı kablosunun fişi serbestçe erişilebilir olmalıdır; serbestçe erişmek mümkün değilse sabit döşenmiş elektrik tesisatına, tesisat kurulum yönetmeliklerine uygun olarak, tüm kutupları kesen bir elektriği kesme tertibatı takılmalıdır.
- ▶ Cihazın kurulması sırasında elektrik kablosunun sıkışmamasına veya hasar görmemesine dikkat edin.

Hasarlı bir elektrik kablosu izolasyonu tehlike teşkil eder.

- ▶ Şebeke bağlantı kablosunun ısı kaynakları ile temas etmesine asla izin vermeyiniz.

⚠ UYARI – Patlama tehlikesi!

Cihazın havalandırma açıklığı kapanırsa, soğutma döngüsünde bir kaçak meydana gelmesi durumunda yanıcı bir gaz-hava karışımı oluşabilir.

- ▶ Cihaz veya kurulum gövdesindeki havalandırma açıklıkları kapatılmamalıdır.

⚠ UYARI – Yangın tehlikesi!

Elektrik kablosunun uzatılması ve izin verilmemiş adaptörlerin kullanılması tehlikelidir.

- ▶ Uzatma kabloları veya çoklu priz takımları kullanmayınız.
- ▶ Sadece üreticinin izin verdiği adaptörleri ve elektrik kablolarını kullanınız.

- ▶ Elektrik kablosu çok kısaysa ve daha uzun bir elektrik kablosu yoksa, ev tesisatının uyarlanması için uzman bir elektrik şirketi arayınız.

Taşınabilir çoklu prizler veya taşınabilir güç kaynakları aşırı ısınabilir ve yangına neden olabilir.

- ▶ Taşınabilir çoklu prizler veya taşınabilir güç kaynakları cihazın arkasına konumlandırılmamalıdır.

1.6 Güvenli kullanım

⚠ UYARI – Elektrik çarpması tehlikesi!

Cihaza nem girmesi elektrik çarpmasına neden olabilir.

- ▶ Cihazı yalnızca kapalı alanlarda kullanın.
- ▶ Cihazı kesinlikle aşırı sıcaklığa ve ıslaklığa maruz bırakmayın.
- ▶ Cihazı temizlemek için buharlı temizleyiciler veya yüksek basınçlı temizleyiciler kullanmayın.

⚠ UYARI – Boğulma tehlikesi!

Çocuklar ambalaj malzemelerini başlarının üzerine geçirebilir ve ambalaj malzemesine dolanarak boğulabilir.

- ▶ Ambalaj malzemesini çocuklardan uzak tutun.
 - ▶ Çocukların ambalaj malzemeleri ile oynamasına izin vermeyin.
- Çocuklar küçük parçaları soluyabilir veya yutabilir ve bunun sonucunda boğulabilir.
- ▶ Küçük parçaları çocuklardan uzak tutun.
 - ▶ Çocukların küçük parçalarla oynamasına izin vermeyin.

⚠ UYARI – Patlama tehlikesi!

Soğutma döngüsünün hasar görmesi halinde yanıcı soğutma maddesi dışarı çıkabilir ve patlayabilir.

- ▶ Eritme işlemini hızlandırmak için üretici tarafından önerilenler dışında mekanik düzenekler veya diğer maddeler kullanılmamalıdır.
- ▶ Donmuş gıdalar keskin olmayan bir nesneyle çözdürülmelidir, örn. tahta kaşık.

İtici gaz ve patlayıcı madde bulunan ürünler patlayabilir, örn. sprey kutuları.

- İtici gaz ve patlayıcı madde bulunan ürünler cihazın içinde muhafaza edilmemelidir.

⚠ UYARI – Yangın tehlikesi!

Cihazın içindeki elektrikli cihazlar yangına neden olabilir, örn. ısıtma cihazları veya elektrikli buz hazırlayıcılar.

- Cihazın içinde elektrikli cihazlar çalıştırılmamalıdır.

⚠ UYARI – Yaralanma tehlikesi!

Karbonik asit içeren içecek kapları patlayabilir.

- Taze tutma bölmesinde karbonik asit içeren içecek kapları muhafaza edilmemelidir.
- Dondurucu bölmesinde karbonik asit içeren içecek kapları muhafaza edilmemelidir.

Çıkan yanıcı soğutma maddesi ve zararlı gazlar nedeniyle göz yaralanması.

- Soğutucu madde devresi borularına ve izolasyona hasar vermemeye dikkat ediniz.

⚠ UYARI – Soğuk yanması tehlikesi!

Dondurulmuş yiyeceklerle ve soğuk yüzeylerle temas soğuk yanmasına neden olabilir.

- Dondurulmuş yiyecekler derin dondurucu bölmesinden çıkar çıkmaz kesinlikle ağza alınmamalıdır.
- Cildin donmuş besin, buz ve dondurucu bölmesindeki yüzeyler ile uzun süre temas etmesini önleyiniz.

⚠ DİKKAT – Sağlık tehlikesi!

Yiyeceklerin kirlenmesini önlemek için aşağıdaki talimatlar dikkate alınmalıdır.

- Kapağın uzun süre açık kalması cihazın bölmelerinde önemli bir ısı artışına neden olabilir.
- Yiyeceklerle ve erişilebilir çıkış sistemleriyle temas eden yüzeyler düzenli olarak temizlenmelidir.
- Çiğ et ve balık uygun kaplarda buzdolabında saklanmalı, bu sırada diğer yiyeceklerle temas etmemeli ve damlamamalıdır.

- Soğutucu/derin dondurucu uzun süre boş kalacaksa küflenmeyi önlemek için cihaz kapatılmalı, buzu çözölmeli, temizlenmeli ve kapağı açık bırakılmalıdır.

Cihazdaki metal veya metal görönlü parçalar alüminyum içerebilir. Asidik gıdalar alüminyumla temas ederse, alüminyum iyonları gıdalara bulaşabilir.

- Temiz olmayan yiyecekleri yemeyiniz.

1.7 Hasarlı cihaz

UYARI – Elektrik çarpması tehlikesi!

Kendisi veya şebeke bağlantı kablosu hasar görmüş olan bir cihaz tehlikelidir.

- Hasarlı cihazlar kesinlikle kullanılmamalıdır.
- Cihazı elektrik şebekesinden ayırmak için kesinlikle şebeke bağlantı kablosundan tutularak çekilmemelidir. Her zaman şebeke bağlantı kablosunun fişinden tutularak çekilmelidir.
- Cihaz veya şebeke bağlantı kablosu arızalıysa fiş derhal çekilmeli veya sigorta kutusundan sigorta kapatılmalıdır.
- Müşteri hizmetlerini arayınız. → Sayfa 31

Usulüne uygun olmayan onarımlar tehlikelidir.

- Sadece bunun eğitimini almış uzman personel cihazda onarımlar yapabilir.
- Cihazın onarımı sırasında sadece orijinal yedek parçalar kullanılmalıdır.
- Bu cihazın elektrik kablosu zarar görmüşse tehlikenin önlenmesi için, üretici, müşteri hizmetleri veya benzer kalifikasyona sahip bir kişi tarafından değiştirilmelidir.

UYARI – Yangın tehlikesi!



Boruların hasarlanması durumunda yanıcı soğutma maddesi ve zararlı gazlar çıkabilir ve alev alabilir.

- Ateş ve alev kaynakları cihazdan uzak tutulmalıdır.
- Oda havalandırılmalıdır.
- Cihaz kapatılmalıdır. → Sayfa 16

- ▶ Elektrik kablosunun elektrik fişi çekilmeli veya sigorta kutusundaki sigorta kapatılmalıdır.
- ▶ Müşteri hizmetleri aranmalıdır. → *Sayfa 31*

2 Maddi hasarların önlenmesi

DİKKAT!

Cihazın tabanının, çekmecelerinin veya kapılarının oturma yüzeyi veya tırmanma yüzeyi olarak kullanılması sonucunda cihaz hasar görebilir.

- ▶ Cihazın tabanı, çekmeceleri veya kapıları üzerine basılmamalı veya yaslanılmamalıdır.

Yağ ve gresten kaynaklanan kirler, plastik parçaların ve kapı contalarının gözenekli hale gelmesine neden olabilir.

- ▶ Plastik parçalara ve kapı contalarına yağ ve gres sürülmesi önlenmelidir.

Cihazdaki metal olan veya metal görünümlü parçalar alüminyum içerebilir. Alüminyum, asidik gıdalarla temas ettiğinde reaksiyona girer.

- ▶ Ambalajsız yiyecekleri cihazda saklamayınız.

3 Çevrenin korunması ve tasarruf

3.1 Ambalajı atığa verme

Ambalaj malzemeleri çevre dostudur ve geri dönüştürülebilir.

- ▶ Münferit parçalar türlerine göre ayrılarak imha edilmelidir.

3.2 Enerji tasarrufu

Aşağıdaki bilgilere uyarsanız cihazınız daha az elektrik tüketir.

Kurulum yerinin seçilmesi

- Cihaz doğrudan gelen güneş ışığına karşı korunmalıdır.

- Cihaz ısıtıcılardan, kaloriferlerden, ocaklardan ve diğer ısı kaynaklarından mümkün olduğunca uzak bir yere kurulmalıdır:
 - Elektrikli veya gazlı ocaklarla 30 mm mesafe korunmalıdır.
 - Gaz veya kömür sobalarıyla 300 mm mesafe bırakılmalıdır.
- 560 mm montaj boşluğu derinliği kullanılmalıdır.
- Asla dış hava açıklıklarını kapatmayınız veya örtmeyiniz.

Kullanımda enerji tasarrufu

Not: Donanım parçalarının düzeni, cihazın enerji tüketimini etkilemez.

- Cihaz sadece kısa bir süre açılmalı ve dikkatlice kapatılmalıdır.
- İç hava açıklıklarını veya dış hava açıklıklarını asla örtmeyiniz veya kapatmayınız.
- Satın aldığınız yiyecekler bir soğutma çantası içinde taşınmalı ve en kısa zamanda cihaza yerleştirilmelidir.
- Saklamadan önce sıcak yiyecek ve içeceklerin soğumasını bekleyiniz.
- Dondurulmuş yiyecekleri kullanmak için dondurulmuş yiyecek soğutma bölmesine yerleştirilmelidir.
- Yiyecekler arasında ve cihazın arka yüzüyle her zaman biraz mesafe bırakılmalıdır.
- Dondurucu bölmesinin buzu düzenli aralıklarla çözülmalıdır.
- Dondurucu bölmesini sadece kısa bir süre açınız ve dikkatlice kapatınız.

4 Kurma ve bağlama

4.1 Teslimat kapsamı

Ambalajından çıkardıktan sonra tüm parçalarda naklieden kaynaklanan hasarlar olup olmadığını ve parçaların eksiksiz olup olmadığını kontrol ediniz.

Şikayet durumunda cihazı satın aldığınız yetkili satıcınıza veya müşteri hizmetlerine → Sayfa 31 başvurunuz.

Teslimat kapsamı şunlardan oluşur:

- Ankastr cihaz
- Donanım ve aksesuar¹
- Montaj malzemesi
- Montaj kılavuzu
- Kullanım kılavuzu
- Müşteri hizmetleri dizini
- Garanti belgeleri²
- Enerji etiketi
- Enerji tüketimi ve çalışma sesleri ile ilgili bilgiler
- Home Connect hakkında bilgiler

4.2 Kurulum yerine yönelik kriterler



UYARI

Patlama tehlikesi!

Eğer cihaz çok küçük bir odadaysa, soğutma döngüsünde kaçak meydana geldiğinde yanıcı bir gaz-hava karışımı oluşabilir.

- Cihaz yalnızca her 8 g için en az 1 m³ hacminde soğutma maddesi bulunan bir odaya kurulmalıdır. Soğutma maddesinin miktarı tip plakasında bulunur. → "Cihaz", Şek. 1/6, Sayfa 14

Cihazın ağırlığı modele bağlı olarak maksimum 75 kg olabilir. Zemin, cihazın ağırlığını taşımak için yeterince sağlam olmalıdır.

İzin verilen oda sıcaklığı

İzin verilen oda sıcaklığı cihazın iklim sınıfına bağlıdır.

İklim sınıfı tip plakasının üzerinde bulunur. → "Cihaz", Şek. 1/6, Sayfa 14

İklim sınıfı	İzin verilen oda sıcaklığı
SN	10°C...32°C
N	16°C...32°C
ST	16°C...38°C
T	16°C...43°C

Cihaz, izin verilen oda sıcaklığı dahilinde sahip olduğu tüm işlevleri ile çalışır.

SN iklim sınıfına dahil olan bir cihazın daha düşük bir oda sıcaklığında çalıştırılması, 5 °C'ye kadar oda sıcaklıklarında cihazda herhangi bir hasar oluşmaz.

Montaj boşluğu ölçüleri

Cihazınızı montaj boşluğuna monte ederseniz boşluk ölçülerini dikkate alınız. Bu ölçüye uyulmaması halinde cihazın kurulumu sırasında sorunlar ortaya çıkabilir.

Montaj boşluğu derinliği

Cihazı 560 mm'lik önerilen montaj boşluğu derinliğine monte ediniz. Montaj boşluğu derinliğinin daha düşük olması halinde enerji tüketimi az miktarda artar. Montaj boşluğu derinliği en az 550 mm olmalıdır.

¹ Cihazın donanımına göre değişir

² Tüm ülkelerde bulunmaz

Montaj boşluğu genişliği

Cihaz için iç genişliği en az 560 mm olan bir montaj boşluğu gereklidir.

Üst üste ve yan yana kurulum

2 adet soğutma cihazını üst üste veya yan yana kurmak istiyorsanız, cihazlar arasında en az 150 mm mesafe bırakmalısınız. Seçilen cihazlar için minimum mesafe olmadan kurulum mümkündür. Bunun için yetkili servise veya mutfak planlamacınıza danışınız.

4.3 Cihazın monte edilmesi

- Cihazı ekteki montaj kılavuzuna göre monte ediniz.

4.4 Cihazın ilk kullanıma hazırlanması

1. Bilgilendirici materyal çıkarılmalıdır.
2. Koruma folyoları ve taşıma emniyetleri, örn. yapışkan şerit ve kartonlar çıkarılmalıdır.
3. Cihaz ilk kez temizlenmelidir.
→ Sayfa 24

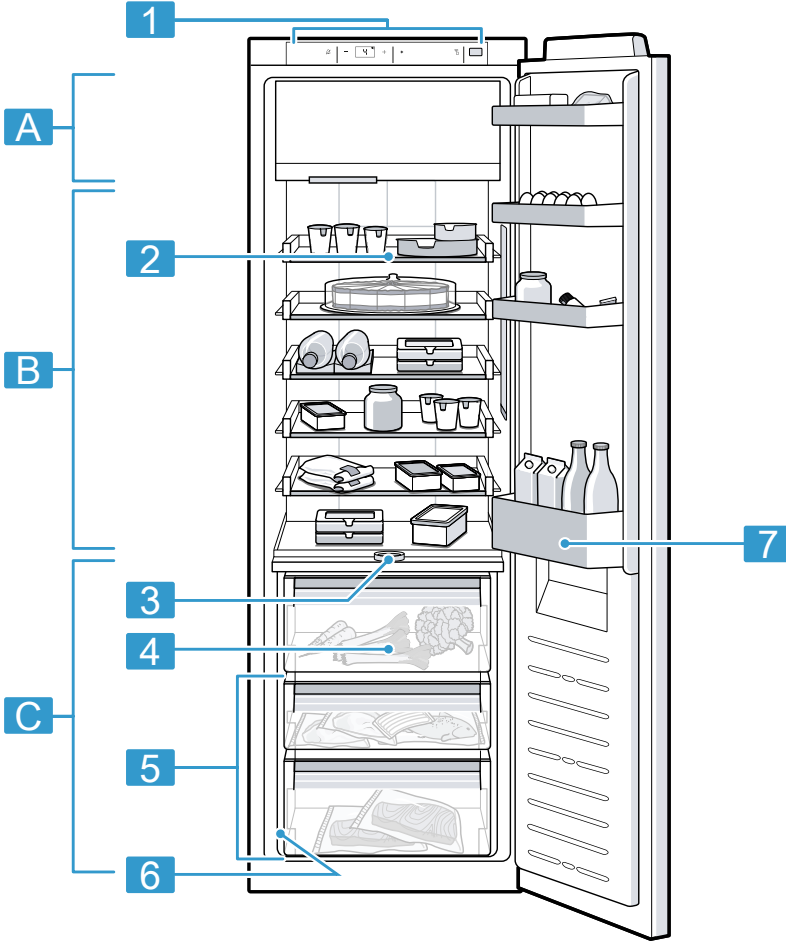
4.5 Cihazın elektrik bağlantısının yapılması

1. Cihazın elektrik kablosunun elektrik fişini cihazın yakınındaki bir prize takınız.
Cihazın bağlantı verileri tip plakası üzerinde belirtilmiştir. → "Cihaz", Şek. 1/6, Sayfa 14
 2. Elektrik fişinin sıkı bir şekilde oturduğunu kontrol ediniz.
- ✓ Cihaz şimdi kullanıma hazır.

5 Cihazı tanıma

5.1 Cihaz

Bu bölümde, cihazınızın parçalarını tanıtan bir genel görünüm verilmektedir.



1

A Dondurucu bölümü
→ Sayfa 20

B Soğutucu bölümü
→ Sayfa 19

C Taze tutma gözü → Sayfa 20

1 Kumanda paneli → Sayfa 14

2 Uzatılabilir raf → Sayfa 15

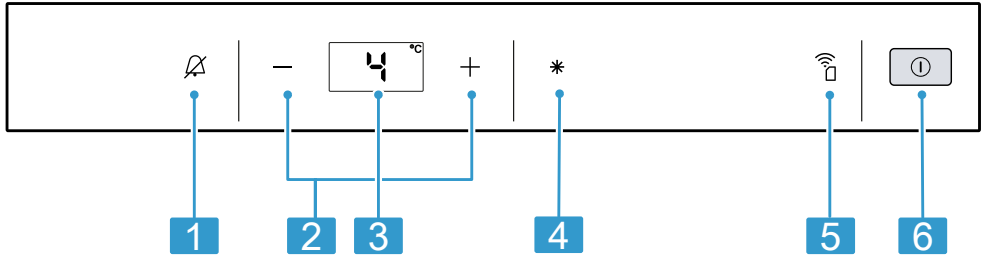
3	Nem ayar düzeneğine sahip ayırma levhası → Sayfa 15
4	Meyve ve sebze kabı → Sayfa 15
5	Taze tutma kabı → Sayfa 15

6	Etiket → Sayfa 32
7	Büyük şişeler için kapı rafı → Sayfa 15

Not: Donanıma ve boyuta bağlı olarak cihaz ve resimler arasında farklılıklar olabilir.

5.2 Kumanda paneli

Kumanda alanı üzerinden cihazınızın tüm fonksiyonlarını ayarlayabilir ve işletim durumu ile ilgili bilgiler alabilirsiniz.



2	
1	🔇 uyarı sesini kapatır.
2	Soğutucu bölmenin ayarlanan sıcaklığını °C türünde gösterir.
3	-/+ soğutucu bölmenin sıcaklığını ayarlar.
4	*, Hızlı fonksiyonu seçeneğini açar veya kapatır.
5	📶 Home Connect'in ayar menüsünü açar.
6	⏻ cihazı açar veya kapatır.

6 Donanım

Cihazınızın donanımı modele bağlıdır.

6.1 Uzatılabilir raf

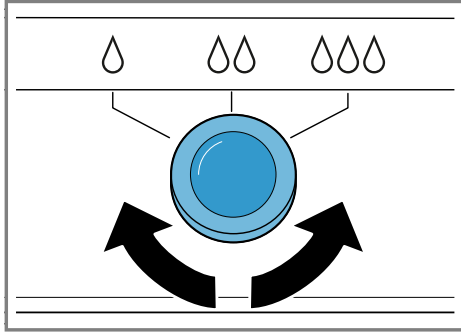
Daha iyi bir genel bakış sağlamak ve yiyeceklere daha hızlı erişmek için uzatılabilir rafı dışarı çekiniz.

6.2 Meyve ve sebze kabı

Taze meyve ve sebzeler ambalajsız olarak meyve ve sebze kabında saklanmalıdır.

Kesilmiş meyve ve sebzeleri üstü kapalı veya hava geçirilmeyecek şekilde depolayınız.

Ayırma plakasının nem ayar düğmesi ve özel bir contalama sistemi sayesinde, meyve ve sebze kabının içindeki hava nemini uyarlayabilirsiniz.



Meyve ve sebze kabındaki hava nemini, nem ayar düzeneğini çevirerek depolanacak yiyecek türüne ve miktarına göre ayarlayınız:

- Ağırıklı olarak veya yüksek miktarda meyve depolama için düşük nem ∆.
- Karışık depolama durumunda orta nem ∆∆.
- Ağırıklı olarak sebze veya az miktarda depolama için yüksek nem ∆∆∆.

Depolama miktarına ve depolanan yiyeceğe göre meyve ve sebze kabı içinde yoğuşma suyu oluşabilir. Yoğuşan suyu kuru bir bezle siliniz ve nem ayarlayıcı vasıtasıyla daha düşük bir nem ayarlayınız.

Kaliteyi ve aromayı korumak için soğuğa duyarlı meyve ve sebzeleri cihazın dışında yaklaşık 8 °C ila 12 °C sıcaklıklarda saklayınız, örn. ananas, muz, narenciye, salatalık, kabak, biber, domates ve patates.

6.3 Taze tutma kabı

Çabuk bozulan yiyecekleri, örn. balık, et ve sosisi taze tutma kabında saklamak için daha düşük sıcaklıkları kullanınız.

6.4 Kapı rafı

Kapı rafını ihtiyaca uygun hale getirmek için kapı rafı çıkarabilir ve farklı bir yere tekrar yerleştirebilirsiniz. → "Kapı rafının çıkarılması", Sayfa 25

6.5 Aksesuar

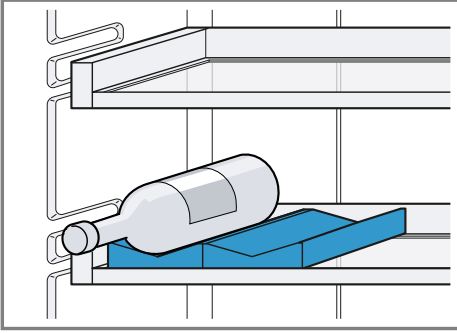
Orijinal aksesuarlar kullanınız. Bunlar cihazınıza özel tasarlanmıştır. Cihazınız için kullanılabilen aksesuarlar cihazın modeline bağlı olarak farklılık gösterir.

Yumurta rafı

Yumurtaları yumurta rafında güvenli şekilde muhafaza ediniz.

Şişe rafı

Şişeleri şişe rafına güvenle yerleştirebilirsiniz.



İpucu: Çekmeli bir rafta 5 şişe rafına kadar kullanabilirsiniz.

Küp buz kabı

Buz küpü oluşturmak için küp buz kabını kullanınız.

Buz küpü oluşturulması

Küp buz üretmek için sadece içme suyu kullanınız.

1. Küp buz kabı $\frac{3}{4}$ oranında içme suyuyla doldurulmalı ve dondurucu bölümüne yerleştirilmelidir.

Donup cihaz tabanına yapışmış buz kapları yalnızca keskin ve sivri olmayan bir cisim, örn. kaşık sapı, ile çözülmelidir.

2. Buz küplerini kaptan çıkarmak için kap kısa bir süre musluktan akan suyun altına tutulmalı ve biraz sağa sola bükülmelidir.

7 Temel Kullanım

7.1 Cihazın açılması

1. ① üzerine basılmalıdır.
- ✓ Cihaz soğutmaya başlar.
2. İstediğiniz sıcaklığı ayarlayınız.
→ Sayfa 16

7.2 Çalıştırma bilgileri

- Cihazı çalıştırdığınızda ayarlanan sıcaklığa ancak birkaç saat sonra ulaşılır. Ayarlanan sıcaklığa ulaşmadan önce yiyecekler yerleştirilmemelidir.
- Taze tutma bölümünün sol, sağ ve alt taraftan zamanla hafifçe ısınır. Böylelikle kapı contası kısmında yoğunlaşma suyu veya terleme suyu oluşması önlenir.
- Kapağı kapattığınızda bir vakum oluşabilir. Kapağı yeniden açmak zorlaşabilir. Vakum dengelenene kadar bekleyiniz.

7.3 Cihazın kapatılması

- ▶ ① üzerine basılmalıdır.

7.4 Sıcaklığın ayarlanması

Soğutucu bölümü sıcaklığının ayarlanması

- ▶ Sıcaklık göstergesinde istenen sıcaklık görüntülenene kadar —/+ üzerine basılmalıdır.
- Soğutucu bölümü için önerilen sıcaklık 4 °C'dir.

Taze tutma gözü sıcaklığının ayarlanması

Not: Taze tutma gözü standart olarak kademe 0'a önceden ayarlanmıştır. Kademe 0 yaklaşık olarak 0 °C'ye karşılık gelmektedir. Taze tutma gözündeki sıcaklığı 3 kademe daha sıcak veya daha soğuk ayarlayabilirsiniz. Standart ayarın değiştirilmesi, soğutucu ve dondurucu bölmelerinin ısı derecesini etkiler.

İpucu: Taze tutma gözündeki soğutulmuş ürünlerde don oluşursa, taze tutma gözünün sıcaklığını daha yüksek bir sıcaklığa ayarlayınız.

1. * sembolüne, sıcaklık göstergesi yanıp sönene kadar basılı tutunuz.
2. Ayarı değiştirmek için, —/+ sembolüne basınız.
 - –3 kademesi en soğuk ayardır.
 - +3 kademesi en sıcak ayardır.
- ✓ Bir dakika sonra, ayarlanmış kademe belleğe kaydedilir.

Dondurucu bölmesi sıcaklığının ayarlanması

- ▶ Dondurucu bölmesi sıcaklığının ayarlanması için soğutucu bölümünün sıcaklığı değiştirilmelidir → Sayfa 16.
- Soğutucu bölmenin sıcaklığı dondurucu bölmenin sıcaklığını etkiler. Daha yüksek ayarlanan soğutucu bölmesi sıcaklığı daha yüksek dondurucu bölmesi sıcaklığı oluşturur.

8 Ek fonksiyonlar

8.1 Hızlı fonksiyonu

Hızlı fonksiyonu ile soğutucu bölmesi ve dondurucu bölmesi daha fazla soğutur. 2 kg'dan itibaren yiyecek miktarlarını depolamadan önce Hızlı fonksiyonu 4 ile 6 saat arasında ayarlanmalıdır. Dondurma kapasitesinden faydalanmak için Hızlı fonksiyonu kullanılmalıdır. → "Dondurma kapasitesi", Sayfa 21

Not: Hızlı fonksiyonu açıldığında daha çok ses oluşabilir.

Hızlı fonksiyonu açılmalıdır

- ▶ * üzerine basılmalıdır.
- ✓ * yanar.

Not: Yakl. 36 saat sonra cihaz normal moda geçer.

Hızlı fonksiyonu kapatınız

- ▶ * üzerine basınız.
- ✓ Önceden ayarlanan sıcaklık görüntülenir.

9 Alarm

9.1 Kapı alarmı

Cihaz kapağı uzun süre açık kalırsa, kapı alarmı devreye girer. İkaz sesi duyulur.

Kapı alarmının kapatılması

- ▶ Cihaz kapağı kapatılmalı veya  üzerine basılmalıdır.
- ✓ İkaz sesi kapalıdır.

10 Home Connect

Bu cihaz ağ bağlantısı için uygundur. Fonksiyonları Home Connect uygulaması üzerinden kumanda etmek için cihazınızı bir mobil cihaza bağlayınız.

Home Connect hizmetleri her ülkede sunulmaz. Home Connect fonksiyonunun kullanılabilirliği, ülkenizde Home Connect hizmetlerinin sunulup sunulmamasına bağlıdır. Buna ilişkin bilgileri www.home-connect.com altında bulabilirsiniz.

Home Connect kullanabilmek için öncelikle WLAN ev ağına (Wi-Fi¹) ve Home Connect uygulamasına bağlantı kurunuz.

¹ Wi-Fi, Wi-Fi Alliance kuruluşunun tescilli bir markasıdır.

Cihazı açtıktan sonra, dahili cihaz başlatma işleminin tamamlanması için en az 2 dakika bekleyiniz. Ancak bunun üzerine Home Connect'i ayarlayınız.

Home Connect uygulaması, sizi oturma açma sürecinin tamamı boyunca yönlendirir. Ayarları yapmak için Home Connect uygulamasında belirtilen talimatları izleyiniz.

İpuçları

- Ürün ile birlikte teslim edilen Home Connect belgelerini dikkate alınız.
- Home Connect uygulamasındaki uyarıları da dikkate alınız.

Notlar

- Bu kullanım kılavuzundaki güvenlik uyarılarına uyunuz ve ayrıca cihazı Home Connect uygulaması üzerinden kullandığınızda da bu kurallara uyulduğundan emin olunuz.
→ "Güvenlik", Sayfa 4
- Cihazın manuel kullanımı her zaman önceliklidir. Bu süre içinde Home Connect uygulaması üzerinden kullanım mümkün değildir.

10.1 Home Connect ayarlarının yapılması

Gereklilik: Home Connect uygulaması mobil cihazda ayarlandı.

1. Home Connect uygulaması yardımıyla QR kodunu tarayınız.



2. Home Connect uygulamasındaki talimatlar takip edilmelidir.

10.2 Home Connect yazılım güncellemesinin yüklenmesi

Cihaz düzenli aralıklarla Home Connect yazılımı için güncellemeler olup olmadığını kontrol eder.

Not: Güncellemeler mevcutsa, sıcaklık göstergesinde **UP** görüntülenir.

Güncellemeyi iptal etmek ve sıcaklık göstergesini ayarlanan sıcaklığa sıfırlamak için, herhangi bir dokunmatik alana basınız.

1. **⌂** basınız.
- ✓ Sıcaklık göstergesinde **⌂** görüntülenir.
2. Sıcaklık göstergesinde **UP** görüntülenene kadar ***** tuşuna birden çok defa basınız.
3. **+** basınız.
- ✓ Sıcaklık göstergesinde bir animasyon görüntülenir.
- ✓ Güncelleme yüklenir.
- ✓ Kurulum sırasında kumanda paneli kilitlenir.
- ✓ Kurulum başarıyla tamamlandığında sıcaklık göstergesinde **0n** görüntülenir.

4. Sıcaklık göstergesinde **E**r görüntülenmesi, güncellemenin kurulmadığını ifade eder.
 - İşlemi daha sonra tekrarlayınız.
5. Güncelleme birkaç deneme sonrasında hala tamamlanamadıysa Müşteri Hizmetleri → Sayfa 31 ile iletişim kurunuz.

10.3 Home Connect ayarlarının sıfırlanması

Cihazınızı WLAN ev ağına (Wi-Fi) bağlamakla ilgili sorun yaşıyorsanız veya cihazınızla başka bir WLAN ev ağına (Wi-Fi) oturum açmak istiyorsanız Home Connect ayarlarını sıfırlayabilirsiniz.

1. **ⓘ** basınız.
 - ✓ Sıcaklık göstergesinde **E**n görüntülenir.
2. Sıcaklık göstergesinde **rE** görüntülenene kadar ***** tuşuna birden çok defa basınız.
3. **+** basınız.
 - ✓ Sıcaklık göstergesinde yaklaşık 15 saniye süreyle bir animasyon görüntülenir.
 - ✓ Sıcaklık göstergesinde **0n** görüntülenir.
 - ✓ Home Connect ayarları sıfırlanmıştır.

10.4 Veri güvenliği

Veri güvenliği ile ilgili bilgileri dikkate alınız.

Cihazınızın internete bağlı bir ev ağına ilk defa bağlanmasıyla birlikte cihazınız aşağıdaki kategorilerdeki verileri Home Connect sunucusuna aktarır (ilk kayıt):

- Benzersiz cihaz tanıtıcısı (cihaz anahtarlarından ve monte edilen Wi-Fi iletişim modülünün MAC adresinden oluşur).

- Wi-Fi iletişim modülünün güvenlik sertifikası (bağlantının bilgi teknolojileri bakımından güvenli şekilde kurulabilmesi için).
- Ev cihazınızın güncel yazılım versiyonu ve donanım versiyonu.
- Fabrika ayarlarına olası bir geri alma durumuna dair bilgileri.

İlk kayıt ile Home Connect fonksiyonlarının kullanımı için hazırlık yapılmış olur ve bu kayıt ancak Home Connect fonksiyonlarını ilk defa kullanmak istediğiniz anda gerekli olacaktır.

Not: Home Connect fonksiyonlarının sadece Home Connect uygulamasıyla bağlantılı olarak kullanılabileceğine dikkat ediniz. Veri güvenliğine ilişkin bilgiler Home Connect uygulaması içinden çağırabilirsiniz.

11 Soğutucu bölmesi

Soğutucu bölümünde süt ürünleri, yumurta, hazır yiyecekler, unlu mamüller, açılmış konserveler ve sert peynirleri saklayabilirsiniz. Sıcaklık 3 °C ile 8 °C arasında ayarlanabilir.

Soğuk depolama üzerinden kolay bozulan besinleri kısa ila orta uzunlukta bir süre boyunca depolayabilirsiniz. Seçilen sıcaklık ne kadar düşük olursa yiyecekler o kadar uzun süre taze kalır.

11.1 Yiyecekleri soğutucu bölümünde saklamaya yönelik ipuçları

- Sadece taze ve bozulmamış yiyecekleri saklayınız.
- Yiyecekleri hava geçirmez şekilde paketlenmiş veya üstü kapalı olarak saklayınız.

tr Taze tutma gözü

- Hava sirkülasyonunu bozmamak ve yiyeceklerin donmasını önlemek için, yiyeceği doğrudan arka panele temas edecek biçimde yerleştirmeyiniz.
- Sıcak yiyecek ve içeceklerin soğumasını bekleyiniz.
- Üretici tarafından belirtilen dayanma tarihini veya son kullanma tarihini dikkate alınız.

11.2 Soğutucu bölmesindeki soğutma alanları

Soğutucu bölmesindeki hava sirkülasyonu çeşitli soğutma alanları oluşturur.

En soğuk alan

En soğuk bölge, ayırma plakasının üzeri ve büyük şişeler için kapak rafının içidir.

İpucu: Balık, sosis ve et gibi çabuk bozulan yiyecekleri taze tutma bölümünde muhafaza ediniz.

→ "Taze tutma gözü", Sayfa 20

En sıcak alan

En sıcak alan kapağın en üst kısmındadır.

İpucu: Sert peynir ve tereyağı gibi hassas olmayan yiyecekleri en sıcak alanda muhafaza ediniz. Böylece peynirin aroması ortaya çıkabilir ve tereyağı sürülebilir kıvamda kalır.

12 Taze tutma gözü

Taze tutma gözündeki taze yiyecekleri soğutma gözüne göre üç kat daha uzun süre taze tutabilirsiniz.

Taze tutma gözündeki sıcaklık derecesi 0 °C civarında tutulur.

Taze saklama sayesinde saklanan yiyeceklerin kalitesi daha iyi korunur. Düşük ısı derecesi ve mükemmel

hava nem oranı, taze besinlerin muhafaza edilmesi için ideal koşullar sağlar.

12.1 Taze tutma gözündeki 0 °C ile depolama süreleri

Depolama süresi yiyeceklerinizin başlangıç kalitesine bağlıdır.

Yiyecek	Depolama süresi
Taze balık, deniz ürünleri	3 güne kadar
Kümes hayvanları, et (pişirilmiş/kızartılmış)	5 güne kadar
Sığır, domuz, kuzu, sucuk türü ürünler (dilim ürün)	7 güne kadar
Tütsülenmiş balık, brokoli	14 güne kadar
Salata, rezene, kayısı, erik	21 güne kadar
Yumuşak peynir, yoğurt, süzme yoğurt, yağsız süt, karnabahar	30 güne kadar

13 Dondurucu bölümü

Dondurucu bölümünde dondurulmuş yiyecekleri muhafaza edebilir, yiyecekleri dondurabilir ve buz küpleri yapabilirsiniz.

Dondurucu bölümündeki sıcaklık soğutucu bölümündeki sıcaklığa bağlıdır.

Besinlerin uzun süreli depolanması -18 °C'de veya daha soğuk

derecelerde gerçekleştirilmelidir.

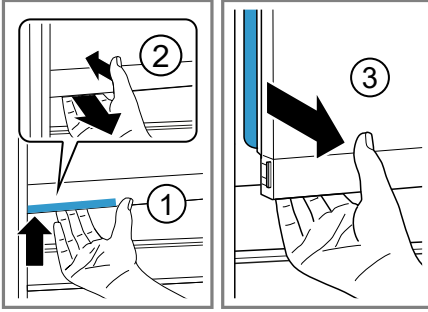
Dondurulmuş depolama ile çabuk bozulan yiyecekleri uzun süre depolayabilirsiniz. Düşük sıcaklıklar bozulmayı yavaşlatır veya durdurur.

13.1 Dondurucu bölmesi kapağı

Depolanan dondurulacak yiyeceğin çözünmemesi ve dondurucu bölmesinin çok buzlanmaması için dondurucu bölmesi kapağını her zaman kapatınız.

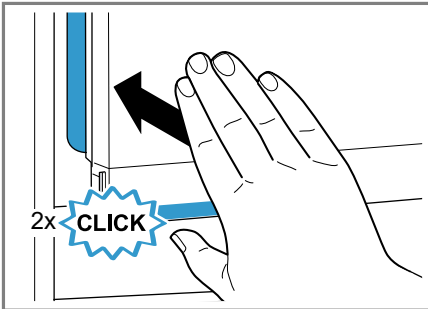
Dondurucu bölmesi kapağının açılması

- Kapı kulbundan tutunuz ①, kulbu dondurucu bölmesi kapısına doğru bastırınız ② ve dondurucu bölmesi kapısını açınız ③.



Dondurucu bölmesi kapağının kapatılması

- Dondurucu kapısına iki kez yerine oturma sesi gelene kadar bastırınız.



13.2 Dondurma kapasitesi

Dondurma kapasitesi ne kadar yiyeceğin kaç saatte tamamen dondurulabileceğini belirtir. Dondurma kapasitesine yönelik bilgileri tip plakasında bulabilirsiniz.

→ "Cihaz", Şek. 1/6, Sayfa 14

Dondurma kapasitesi için ön koşullar

1. Taze yiyecekleri yerleştirmeden yakl. 6 saat önce Hızlı fonksiyonu açılmalıdır.
→ "Hızlı fonksiyonu açılmalıdır", Sayfa 17
2. Fazla miktarda taze besini, altta, cihazın arka yüzüne yakın şekilde muhafaza ediniz. Besinlerin en hızlı donduğu yer burasıdır.

13.3 Yiyecekleri dondurucu bölümünde saklamaya yönelik ipuçları

- Yiyecekleri hava geçirmeyecek şekilde paketlenmiş olarak saklayınız.
- Dondurulacak yiyeceklerin donmuş yiyeceklerle temas etmesi önlenmelidir.
- Yiyecekler dondurucu bölümüne yayarak dağıtılmalıdır.

13.4 Taze yiyecekleri dondurmaya yönelik ipuçları

- Yalnızca taze ve iyi durumdaki yiyecekler dondurulmalıdır.
- Yiyecekler porsiyonlar halinde dondurulmalıdır.
- Hazır yiyecekler, çiğ tüketilebilir yiyeceklerden daha uygundur.
- Dondurmadan önce sebzeleri yıkayınız, doğrayınız ve haşlayınız.

- Dondurmadan önce meyveleri yıkayınız, çekirdeklerini çıkarınız ve soyunuz, gerekirse şeker veya askorbik asit çözeltisi ekleyiniz.
- Donmaya uygun gıdalar örn. fırın mamulleri, balık ve deniz ürünleri, et, av ve kümes hayvanları, kabuksuz yumurta, peynir, tereyağı, lor peyniri, hazır yemekler ve yemek artıklarıdır.
- Dondurmaya uygun olmayan gıdalar örn. yaprak salatalar, turp, kabuklu yumurta, üzüm, kırmızı elma ve armut, yoğurt, ekşi krema, taze krema ve mayonezdır.

Dondurulacak yiyeceklerin ambalajlanması

Uygun ambalaj malzemesi ve doğru ambalaj türü, ürün kalitesini önemli ölçüde korur ve donma yanıklarını önler.

1. Yiyecekler ambalaja koyulmalıdır.
2. Hava bastırılarak boşaltılmalıdır.
3. Yiyeceklerin tadını yitirmemesi veya kurumaması için, ambalaj hava sızdırmayacak şekilde kapatılmalıdır.
4. Ambalajın üzerine içeriği ve dondurulma tarihi yazılmalıdır.

13.5 Dondurulacak yiyeceklerin -18 °C'de dayanıklılığı

Yiyecek	Depolama süresi
Balık, sucuk, hazır yemekler, unlu mamuller	maksimum 6 ay
Kümes hayvanları, et	maksimum 8 ay
Sebze, meyve	maksimum 12 ay

13.6 Dondurulmuş yiyecekler için buz çözme yöntemleri



DIKKAT

Sağlık tehlikesi!

Buz çözme işleminde bakteriler çoğalabilir ve dondurulmuş besinler bozulabilir.

- Buzu çözülmeye başlamış veya çözülmüş yiyecekler tekrar dondurulmamalıdır.
- Ancak pişirildikten veya kızartıldıktan sonra yeniden dondurulmalıdır.
- Bu durumda azami depolama süresi tamamen kullanılmamalıdır.
- Soğutucu bölümündeki balık, et, peynir ve lor peyniri gibi hayvansal gıdaların buzu çözülmelidir.
- Ekmeğin buzu oda sıcaklığında çözülmelidir.
- Hemen tüketilecek yiyecekler mikrodalgada, fırında veya ocakta hazırlanmalıdır.

14 Buz çözme işlemi

14.1 Soğutucu bölmesinde buz çözme

Cihazınızın soğutucu bölümünün buzunu otomatik olarak çözülür.

14.2 Taze tutma gözünde buz çözme

Cihazınızın taze tutma gözünün buzunu otomatik olarak çözülür.

14.3 Dondurucu bölümünde buz çözme

Dondurucu bölümünün buzunu otomatik olarak çözülmez. Dondurucu bölümünde kırıntı tabakası olması, cihazın dondurulmuş yiyeceklerle soğukluğu iletilmesini zorlaştırır ve elektrik tüketiminin artmasına neden olur.

Dondurucu bölümündeki buzun çözülmesi

Dondurucu bölümünde düzenli aralıklarla buz çözme işlemi yapınız.

1. Buz çözme işleminden yakl. 4 saat önce Hızlı fonksiyonu çalıştırılmalıdır.
→ "Hızlı fonksiyonu açılmalıdır", Sayfa 17

Yiyecekler bu sayede çok düşük ısılarla soğutulur ve normal oda sıcaklıklarında daha uzun süreyle saklanabilir.

2. Dondurulmuş yiyecekler cihazdan çıkarılmalı ve geçici olarak serin bir yere koyulmalıdır. Mümkünse, dondurulmuş yiyecekleri soğutma kapları ile birlikte örtülere veya gazete kağıtlarına sarınız.
3. Cihaz kapatılmalıdır. → Sayfa 16

4. Cihaz elektrik şebekesinden ayrılmalıdır.
Elektrik kablosunun elektrik fişi çekilmeli veya sigorta kutusundaki sigorta kapatılmalıdır.
5. Buz çözme işlemini hızlandırmak için sıcak su dolu bir tencere, bir tencere altlığıyla dondurucu bölümüne yerleştirilmelidir.
6. Oluşan su yumuşak bir bez veya süngerle silinmelidir.
7. Dondurucu bölümü yumuşak, kuru bir bezle silinmelidir.
8. Cihazın elektrik bağlantısı yapılmalıdır. → Sayfa 12
9. Cihaz açılmalıdır. → Sayfa 16
10. Dondurulacak yiyecek yerleştirilmelidir. → Sayfa 21

15 Cihazı temizleme ve bakımını yapma

Cihazınızın uzun süre işler durumda kalmasını sağlamak için, itinayla temizliğini ve bakımını yapınız. Erişilemeyen yerler, müşteri hizmetleri tarafından temizlenmelidir. Müşteri hizmetleri tarafından temizlik, masraflara neden olabilir.

15.1 Cihazın temizleme işlemine hazırlanması

1. Cihaz kapatılmalıdır. → Sayfa 16
2. Cihaz elektrik şebekesinden ayrılmalıdır.
Elektrik kablosunun elektrik fişi çekilmeli veya sigorta kutusundaki sigorta kapatılmalıdır.
3. Tüm yiyecekleri çıkarınız ve serin bir yerde saklayınız.
Eğer varsa, yiyeceklerin üzerine soğutma kapları koyulmalıdır.

tr Cihazı temizleme ve bakımını yapma

4. Eğer kırılgı tabakası varsa bu tabaka çözülmeye bırakılmalıdır.
5. Tüm donanım parçaları ve aksesuar parçaları cihazdan çıkarılmalıdır. → Sayfa 24
6. Ayırma plakası sökülmelidir. → Sayfa 25
7. Kapak sökülmelidir. → Sayfa 26
8. Dışarı çekilebilen raylar sökülmelidir. → Sayfa 26

15.2 Cihazın temizlenmesi



UYARI

Elektrik çarpması tehlikesi!

Cihaza nem girmesi elektrik çarpmasına neden olabilir.

- Cihazı temizlemek için buharlı temizleyiciler veya yüksek basınçlı temizleyiciler kullanmayın.

Aydınlatmadaki veya kumanda elemanlarındaki sıvılar tehlikeli olabilir.

- Yıkama suyu aydınlatmaya veya kumanda elemanlarına girmemelidir.

DİKKAT!

Uygun olmayan temizleyiciler cihazın yüzeyine zarar verebilir.

- Sert ovma süngerleri veya bulaşık süngerleri kullanmayın.
- Keskin olan ve ovalama gerektiren temizlik malzemeleri kullanmayın.
- Yüksek oranda alkol içeren temizlik maddeleri kullanmayınız.

Donanım parçalarının ve aksesuarların bulaşık makinesinde yıkanması bunların yapılarının bozulmasına veya renklerinin değişmesine neden olabilir.

- Donanım parçalarını ve aksesuarları asla bulaşık makinesinde yıkamayınız.

1. Cihaz temizleme işlemine hazırlanmalıdır. → Sayfa 23

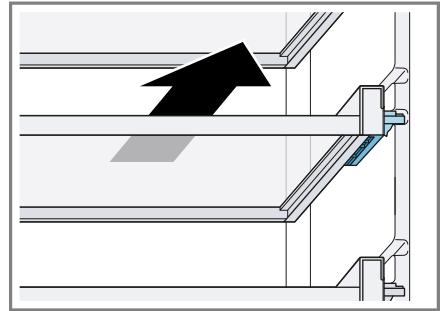
2. Cihaz, donanım parçaları, aksesuar parçaları, cihaz parçaları ve kapak contaları bir temizleme bezi, ılık su ve bir miktar pH derecesi nötr olan bir deterjanla temizlenmelidir.
3. Yumuşak, kuru bir bezle iyice kurulanmalıdır.
4. Donanım parçalarını yerleştiriniz ve cihaz parçalarını takınız.
5. Cihazın elektrik bağlantısı yapılmalıdır. → Sayfa 12
6. Cihaz açılmalıdır. → Sayfa 16
7. Yiyecekler yerleştirilmelidir.

15.3 Donanım parçalarının çıkarılması

Donanım parçalarını kapsamlı bir şekilde temizlemek için bunları cihazdan çıkarınız.

Uzatılabilir rafın çıkarılması

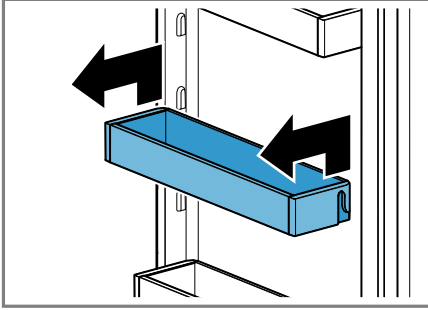
1. Uzatılabilir raf, kilit tırnağı serbest kalana kadar kuvvetli bir şekilde dışarı çekilmelidir.



2. Raf aşağı doğru indirilmeli ve yana doğru çevrilip çıkarılmalıdır.

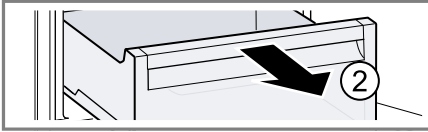
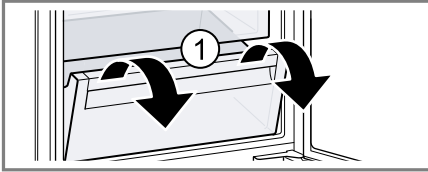
Kapı rafının çıkarılması

- Kapı rafını kaldırınız ve çıkarınız.



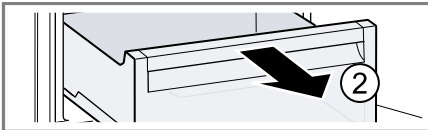
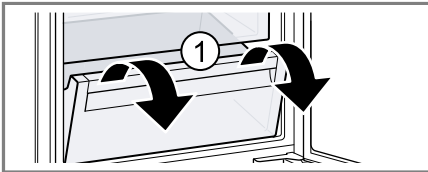
Meyve ve sebze kabının çıkarılması

- Meyve ve sebze kabı öne doğru devrilmeli ① ve çıkarılmalıdır ②.



Taze tutma kabının çıkarılması

- Taze tutma kabı öne doğru devrilmeli ① ve çıkarılmalıdır ②.



15.4 Cihaz parçalarının sökülmesi

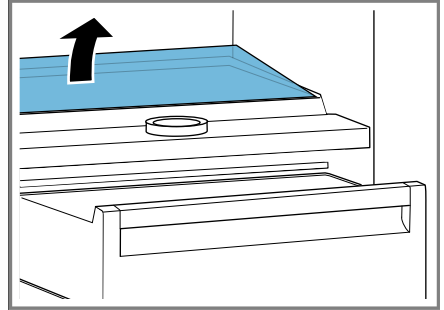
Cihazınızı kapsamlı bir şekilde temizlemek için belirli parçaları cihazdan çıkarabilirsiniz.

Meyve ve sebze kabının ayırma plakası ve kapağı

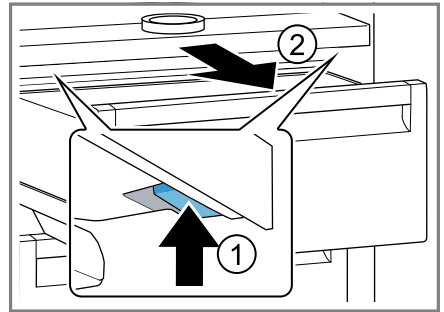
Meyve ve sebze kabının ayırma plakasını kapsamlı bir şekilde temizlemek için bu parçaları çıkarabilirsiniz.

Ayırma plakasının sökülmesi

1. Cam plaka ayırma plakasından çıkarılmalıdır.



2. Meyve ve sebze kabı çıkarılmalıdır.
3. Alt taraftaki kola iki taraftan basınız ① ve ayırma plakasını öne doğru çekiniz ②.



4. Ayırma plakası kaldırılmalı ve yana doğru çevrilip çıkarılmalıdır.

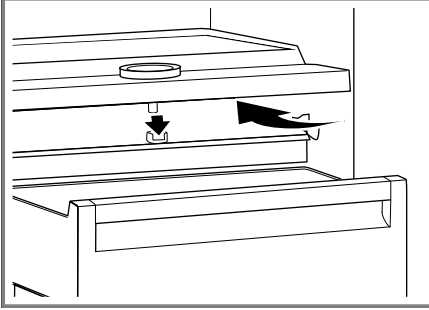
tr Cihazı temizleme ve bakımını yapma

Kapağın sökülmesi

- Meyve ve sebze kabının kapağı kaldırılmalı, öne doğru çekilmeli ve yana doğru çevrilip çıkarılmalıdır.

Ayırma plakasının ve kapağın takılması

1. Meyve ve sebze kabının kapağı takılmalıdır.
2. Ayırma plakası takılmalıdır.



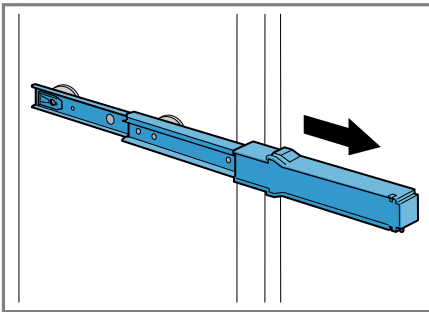
3. Cam plaka ayırma plakasının üzerine takılmalıdır.

Dışarı çekilebilen raylar

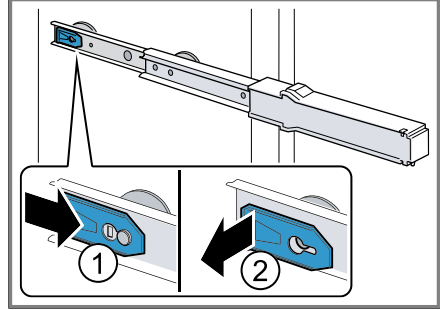
Dışarı çekilebilen rayları kapsamlı bir şekilde temizlemek için bu parçaları çıkarabilirsiniz.

Dışarı çekilebilen rayların sökülmesi

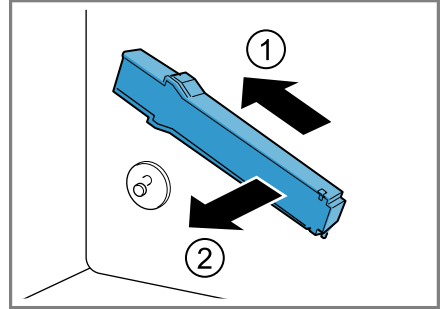
1. Dışarı çekilebilen ray dışarı çekilmelidir.



2. Kilit ok yönünde itilmeli ① ve arka pimden çıkarılmalıdır ②.

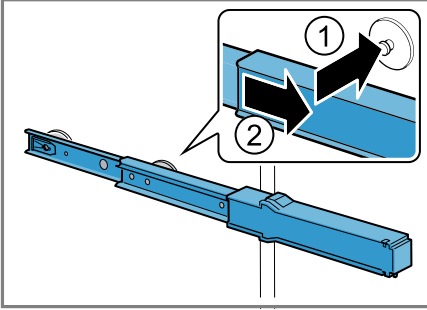


3. Dışarı çekilebilen ray birleştirilmelidir.
4. Dışarı çekilebilen ray, arka pimin üst tarafından arkaya doğru itilmeli ① ve oturduğu yerden çıkarılmalıdır ②.

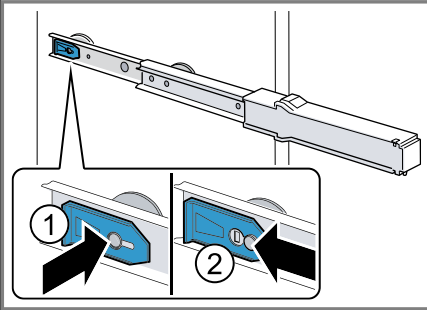


Dışarı çekilebilen rayların takılması

1. Dışarı çekilebilen ray, çekilip açılmış konumda ön pim üzerine oturtulmalı ① ve yerine oturtulması için öne doğru çekilmelidir ②.



2. Dışarı çekilebilen ray arka pime takılmalı ① ve kilit arkaya doğru itilmelidir ②.



16 Arızaları giderme

Cihazınızdaki küçük arızaları kendiniz giderebilirsiniz. Müşteri hizmetlerine başvurmadan önce arıza gidermeye ilişkin verilen bilgilerden yararlanınız. Bu sayede gereksiz masrafı önlemiş olursunuz.



UYARI

Elektrik çarpması tehlikesi!

Usulüne uygun olmayan onarımlar tehlikelidir.

- ▶ Sadece bunun eğitimini almış uzman personel cihazda onarımlar yapabilir.
- ▶ Cihazın onarımı sırasında sadece orijinal yedek parçalar kullanılmalıdır.
- ▶ Bu cihazın elektrik kablosu zarar görmüşse tehlikenin önlenmesi için, üretici, müşteri hizmetleri veya benzer kalifikasyona sahip bir kişi tarafından değiştirilmelidir.

Hata	Nedeni ve sorun giderme
Cihaz soğutmuyor, göstergeler ve aydınlatma yanıyor.	Sergileme modu devreye sokulmuştur. ▶ Cihazda kendi kendine test gerçekleştiriniz. → Sayfa 30 ✓ Cihazda kendi kendine test sona erdiğinde cihaz normal çalışma moduna geri döner.
LED aydınlatma çalışmıyor.	Farklı sebepler söz konusu olabilir. ▶ Müşteri hizmetlerini arayınız. Müşteri hizmetleri numarasını ilişikteki müşteri hizmetleri dizininde bulabilirsiniz.
Home Connect düzgün biçimde çalışmıyor.	Farklı sebepler söz konusu olabilir. ▶ www.home-connect.com adresine gidiniz.
Sıcaklık göstergesinde E veya d görünür.	Elektronik sistem bir hata tespit etti. 1. Cihazı kapatınız. → Sayfa 16 2. Cihazı elektrik şebekesinden ayırınız. Elektrik kablosunun elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundaki sigorayı kapatınız. 3. Cihazı 5 dakika sonra yeniden bağlayınız. 4. Mesaj hala ekranda görünüyorsa, müşteri hizmetlerini arayınız. Müşteri hizmetleri numarasını ilişikteki müşteri hizmetleri dizininde bulabilirsiniz.

Hata	Nedeni ve sorun giderme
Sıcaklık derecesi, yapılmış ayardan çok daha farklı.	Farklı sebepler söz konusu olabilir. 1. Cihazı kapatınız. → <i>Sayfa 16</i> 2. Cihazı yakl. 5 saniye sonra yeniden açınız. → <i>Sayfa 16</i> – Sıcaklık derecesi çok yüksekse sıcaklığı birkaç saat sonra yeniden kontrol ediniz. – Sıcaklık derecesi çok düşükse sıcaklığı sonraki gün yeniden kontrol ediniz.
Cihaz uğultu, kabarcık, vızıldama, lıkırdama veya tıklama sesi çıkartıyor.	Hata yok. Soğutma ünite grubu, vantilatör gibi bir motor çalışıyor. Boruların içinde soğutma maddesi akıyor. Motor, şalter veya manyetik valfler açılıyor veya kapanıyor. Herhangi bir işlem uygulamaya gerek yoktur.
Cihazdan sesler geliyor.	Donanım parçaları sallanıyor veya sıkışıyor. ► Çıkarılabilir donanım parçalarını kontrol ediniz ve gerekirse yeniden takınız.
	Şişeler veya kaplar birbirine değiyor. ► Şişeleri veya kapları birbirinden uzaklaştırınız.
	Hızlı fonksiyonu açık. Herhangi bir işlem uygulamaya gerek yoktur.

16.1 Elektrik kesintisi

Elektrik kesintisi sırasında, cihazdaki sıcaklık artar, bu da saklama süresini ve donmuş ürünlerin kalitesini düşürür.

Cihazınızla ilgili web sitemizde bir arıza durumunda dondurulacak gıda maddelerini saklama süresine ilişkin teknik verileri bulabilirsiniz.

Notlar

- Elektrik kesintisi sırasında cihazın kapağını olabildiğince az açınız ve başka yiyecek saklamayınız.
- Elektrik kesintisinden hemen sonra yiyeceğin kalitesini kontrol ediniz.
 - Çözülmüş ve 5 °C'den daha sıcak olan donmuş yiyecekleri atınız.
 - Hafif çözülmüş donmuş yiyecekleri pişiriniz veya kızartınız ve tüketiniz veya dondurunuz.

16.2 Cihazda kendi kendine testin gerçekleştirilmesi

Cihazınızda, müşteri hizmetinizin giderebileceği arızaları görüntüleyen, bir kendi kendine cihaz testi bulunmaktadır.

1. Cihaz kapatılmalıdır. → Sayfa 16
 2. Cihazı 5 dakika sonra tekrar açınız. → Sayfa 16
 3. Açtıktan sonraki 10 saniye içinde * üzerine 3 - 5 saniye basılı tutulmalıdır.
- ✓ Cihazda kendi kendine test başlatılır.
 - ✓ Kendi kendine test sırasında ara sıra uzun bir akustik sinyal duyulur.
 - ✓ Kendi kendine test tamamlandıktan sonra 2 akustik sinyal duyulması ve sıcaklık göstergesinde ayarlanan sıcaklığın görüntülenmesi cihazınızın

sorunsuz olduğunu ifade eder. Cihaz normal çalışma moduna döner.

- ✓ Kendi kendine testin bitmesinin ardından 5 akustik sinyal duyarsanız ve * 10 saniye yanıp sönerse, Müşteri Hizmetleri'ni haberdar ediniz.

17 Depolama ve atığa verme

17.1 Cihazın devre dışı bırakılması

1. Cihaz kapatılmalıdır. → Sayfa 16
2. Cihaz elektrik şebekesinden ayrılmalıdır.

Elektrik kablosunun elektrik fişi çekilmeli veya sigorta kutusundaki sigorta kapatılmalıdır.
3. Tüm yiyecekleri çıkarınız.
4. Cihazda buz çözme gerçekleştirilmelidir. → Sayfa 23
5. Cihaz temizlenmelidir. → Sayfa 24
6. İç mekanın havalandırılmasını sağlamak için cihazı açık bırakınız.

17.2 Eski cihazları atığa verme

Çevreye duyarlı bir imha işlemiyle çok değerli ham maddeler yeniden kullanılmak üzere değerlendirilebilir.



UYARI

Sağlık tehlikesi!

Çocuklar kendilerini cihaz içine kilitleyebilir ve bunun sonucunda ölüm tehlikesi söz konusu olabilir.

- ▶ Çocukların cihazın içine girebilmesini zorlaştırmak için, bölmeleri ve kapları cihazdan çıkartmayın.

- Çocukları hizmet dışı bırakılan cihazdan uzak tutun.

⚠ UYARI **Yangın tehlikesi!**

Boruların hasarlanması durumunda yanıcı soğutma maddesi ve zararlı gazlar çıkabilir ve alev alabilir.

- Soğutucu madde devresi borularına ve izolasyona hasar vermemeye dikkat ediniz.
1. Elektrik kablosunun elektrik fişini çekin.
 2. Elektrik kablosunu kesip ayırın.
 3. Cihazı çevreye zarar vermeyecek şekilde imha ediniz.

Güncel imha yol ve yöntemleri hakkında bilgi edinmek için lütfen yetkili satıcınıza veya bağlı olduğunuz belediyeye ya da şehir idaresine başvurunuz.



Bu ürün T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliği"nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez.

AEEE yönetmeliğine uygundur.

Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama

noktalarını bölgenizdeki yerel yönetime sorun. Kullanılmış ürünleri geri kazanıma vererek çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun. Ürünü atmadan önce çocukların güvenliği için elektrik fişini kesin ve kilit mekanizmasını kırarak çalışmaz duruma getirin.

18 Müşteri hizmetleri

İlgili Ürünlerin Çevreye Duyarlı Tasarımına İlişkin Yönetmeliği uyarınca fonksiyon ile ilgili orijinal yedek parçaları, cihazınız piyasaya çıkarıldıktan sonra en az 10 yıl süresince müşteri hizmetlerimizden temin edebilirsiniz.

Ülkenizde geçerli olan garanti süresi ve garanti koşulları ile ilgili ayrıntılı bilgileri müşteri hizmetlerimizden, yetkili satıcınızdan veya Web sitemizden alabilirsiniz.

Müşteri hizmetlerine başvurduğunuzda cihazınızın ürün numarasını (E-Nr.) ve imalat numarasını (FD) hazır bulundurunuz. Müşteri hizmetlerinin irtibat bilgileri, ekteki müşteri hizmetleri dizninde veya web sitemizde yer almaktadır. Tüm yetkili servis istasyonlarının iletişim bilgilerine aşağıdaki web sitemizden ulaşabilirsiniz.

<https://www.gaggenau-yetkiliservisi.com/>

Ayrıca yetkili servis istasyonlarına ait bilgiler, ilgili bakanlık tarafından oluşturulan www.servis.gov.tr adresli web sitesinde yer almaktadır.

18.1 Ürün numarası (E-Nr.) ve imalat numarası (FD)

Ürün numarasını (E-Nr.) ve imalat numarasını (FD) cihazın tip etiketinde bulabilirsiniz.

→ "Cihaz", Şek. 1/6, Sayfa 14

Cihaz bilgilerini ve müşteri hizmetlerinin telefon numarasını hızlıca bulabilmeniz için bilgileri not etmenizi öneririz.

18.2 Garanti Şartları

Kullanım Süresi: 10 YIL (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi).

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

- Sözleşmeden dönme
- Satış bedelinden indirim isteme,
- Ücretsiz onarılmasını isteme,
- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,

haklarından birini kullanabilir. Tüketicinin bu haklarından ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

19 Teknik veriler

Soğutma maddesi, kullanılabilen iç hacim ve diğer teknik bilgiler tip plakasında bulunmaktadır.

→ "Cihaz", Şek. 1/6, Sayfa 14

Bu ürün, enerji verimlilik sınıfı F'ye sahip bir ışık kaynağı içerir. Işık kaynağı, yedek parça olarak sunulur ve sadece bu konuda eğitim almış uzman personel tarafından değiştirilmesi gerekir.

Bu ürün, enerji verimlilik sınıfı F'ye sahip ikinci bir ışık kaynağı içerir. Işık kaynağı, yedek parça olarak sunulur ve sadece bu konuda eğitim almış uzman personel tarafından değiştirilmesi gerekir.

20 Uygunluk beyanı

BSH Hausgeräte GmbH, Home Connect fonksiyonuna sahip cihazın 2014/53/EU yönergesinin temel

gerekliliklerine ve diğer ilgili kurallarına uygun olduğunu taahhüt eder.

Daha ayrıntılı bir RED uygunluk beyanını internette www.gaggenau.com altında bulunan, cihazınızın ürün sayfasındaki ek dokümanlarda bulabilirsiniz.



2,4 GHz bant (2400–2483,5 MHz):
maks. 100 mW

5 GHz bant (5150–5350 MHz +
5470–5725 MHz): maks. 100 mW



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Sadece kapalı alanlarda kullanıma uygundur.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Sadece kapalı alanlarda kullanıma uygundur.



A series of horizontal lines for writing, consisting of 20 lines in total. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page.



A series of horizontal lines for writing, consisting of 20 lines in total. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.gaggenau.com

GAGGENAU



9001715801 tr 020804